

**10** Уперше за останні шість років з обласного бюджету Чернігівщини надано гроші на транспортні артерії



**11** Указ Президента України «Про території та об'єкти природно-заповідного фонду загальнодержавного значення»



# УРЯДОВИЙ КУР'ЄР

ЧЕТВЕР, 4 СЕРПНЯ 2016 РОКУ

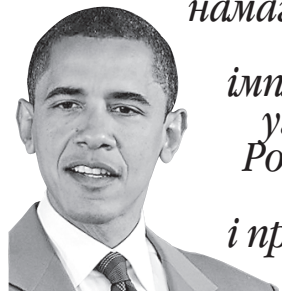
ЦІНА ДОГОВІРНА

№145 (5765)

ЦИТАТА ДНЯ

**БАРАК ОБАМА:**

*«Ми й надалі намагатимемося досягти врегулювання для імплементації мінських угод і домогтися, щоб Росія та сепаратисти склали зброю і припинили знущатися над Україною».*



Президент США про неухильну підтримку нашої країни в її боротьбі за суверенітет і територіальну цілісність

## Мир і затишок для великої родини



Фото Володимира ЗАКІ

Дружна сім'я Ставцевих щаслива у новій домівці

### ООН навела сумну статистику

АТО. Верховний комісар ООН з прав людини Зейд Раад аль-Хусейн закликав сторони конфлікту на Донбасі приділити першочергову увагу захисту цивільних, вживши невідкладних заходів для розрядки ситуації на лінії зіткнення.

У червні 2016 року Управління Верховного комісара ООН з прав людини задокументувало 69 постраждалих серед цивільного населення (12 загиблих і 57 поранених). Це майже вдвічі більше, ніж у травні, і найбільше з минулого серпня. У липні їх стало ще більше — 73 (8 загиблих і 65 поранених). Середньомісячна кількість жертв за два літні місяці (71) більш ніж удвічі перевищила таку статистику (34) протягом дев'яти попередніх місяців, з вересня 2015 року по травень 2016 року. Понад половина всіх жертв, повідомляє УНІАН, загинули внаслідок артилерійських обстрілів.

Загалом у зоні конфлікту на Донбасі із середини квітня 2014 року по 31 липня 2016 року Управління Верховного комісара ООН з прав людини задокументувало 31 690 постраждалих як серед ЗСУ, цивільних осіб, так і серед членів незаконних озброєних формувань, враховуючи 9553 убитих та 22 137 поранених.

ЦИФРА ДНЯ

**1 000 000** євро

сягає матеріально-технічна допомога НАТО для гуманітарного розмінування територій у Донецькій та Луганській областях

**ПЕРЕСЕЛЕНЦІ.** Як донеччани бориспільчанами стали

## Запорізький патруль: безпека й порядок

**РЕПОРТАЖ.** 4 серпня країна відзначає День Національної поліції.

Напередодні свята кореспондент «УК» чергував із правоохоронцями

Євген ЛОГАНОВ,  
«Урядовий кур'єр»

У Запоріжжі День Національної поліції збігся зі 100 днями роботи працівників патрульної поліції. Місцева влада надала як подарунок 4 мільйони гривень на

ремонт приміщення Головного управління Нацполіції, зокрема на відновлення даху та реконструкцію системи опалення. З першим ювілеєм патрульних поліцейських привітали керівники області, міста, колеги із силових структур. Щоб дізнатися, як пра-

цюється правоохоронцям, «УК» провів день із поліцейським патрульним екіпажем №206 у складі сержанта поліцейської роти №24-го батальйону управління патрульної поліції у місті Запоріжжі Едуарда Іванова та рядової Ксенії Мікулянич.

...Щойно виїхали на чергування, Ксенія Михайлівна отримала на планшет виклик через службу «102», що посеред вулиці нерухомо лежить чоловік. Поліцейські проїхали менш як кілометр і побачили того чоловіка. Підійшли, пора-

хували пульс, привели до тями, обробили незначні рани зеленкою та йодом. Виявилось, чоловік був дуже п'яним. Сержант одразу викликав «швидку», і коли прибули лікарі, поліцейські продовжили свій шлях.

3







ВІСТІ ЗВІДУСІЛЬ

ФОТОФАКТ

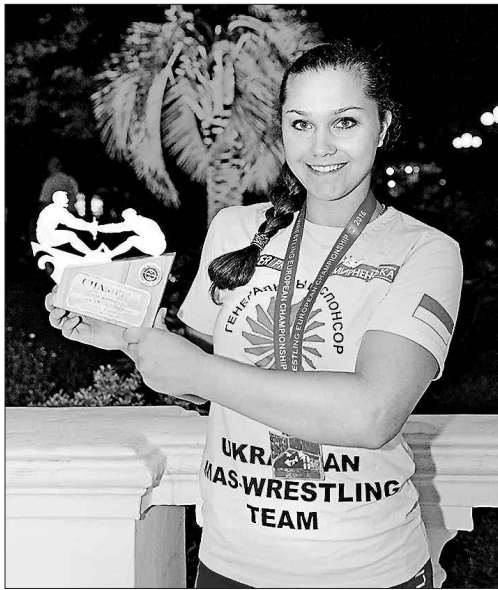


фото з сайту reporter-ua.com



МАС-РЕСЛІНГ. Приемна новина надійшла з міста Батумі (Грузія), де відбувся третій чемпіонат Європи з мас-реслінгу. Запоріжжя показали блискучі результати на змаганнях: уперше в історії золоту медаль чемпіонату Європи виборола спортсменка з Мелітополя Ольга Сукач. За даними управління молоді, фізичної культури та спорту Запорізької ОДА, українські спортсмени здобули в свою скарбничку і «золото», і «срібло» і «бронзу».

Ще одна спортсменка з Мелітополя Аліна Польченко в категорії до 55 кг виборола срібну медаль. У цій категорії «бронзу» взяла Олександра Швець із Херсонської області. Другого дня скарбничка збірної України поповнилася ще однією «бронзою»: її здобула Алла Закусилова (категорія до 65 кг) з Миколаївської області. Тож у збірній України чотири медалі та призове місце у командному залуку. Мас-реслінг — вид єдиноборства, суть якого полягає в перетягуванні палиці двома спортсменами, які сидять одне проти одного, ступнями впираються в дошку опори і за командою судді намагаються перетягти суперника на свій бік чи вирвати палицю з його рук.

«Земля козаків» очима сирійського мандрівника

ПРОЕКТ. У Софії Київській виставлено безцінний рукопис, знайдений у США, із враженнями про життя в Україні XVII століття

Лариса КОНАРЕВА, «Урядовий кур'єр»

У виставкових залах музею «Будинок митрополита» Національного заповідника «Софія Київська» експонується виставка «Земля козаків» очима сирійського мандрівника XVII століття».

Антіохійський патріарх Макарій 360 років тому здійснив грандіозну подорож Україною в супроводі архієпископа Павла Алепського, який і залишив надзвичайно детальний її опис. У рукописі є відомості про особливості архітектури Києва, зокрема описано Софійський собор, про звичаї та побут в Україні, яку автор називає «землею козаків». Рідною мовою патріарха Макарія і членів делегації була арабська, нею ж написано твір. Ця книжка — єдине арабськомовне історичне джерело про Україну.

У світі існує чотири списки рукопису Павла Алепського, які зберігаються в Парижі, Лондоні, Санкт-Петербурзі й Києві — у бібліотеці Національного університету «Києво-Могилянська академія».

Цікава історія, як книжка опинилася в Україні. Під час наукової експедиції в Сирію й Ліван український сходознавець Агатангел Кримський через право-

У рукописі є відомості про особливості архітектури Києва, зокрема описано Софійський собор, про звичаї та побут в Україні.

славних священників дізнався, що цікавий йому рукопис зберігається у Сайданайському монастирі. Науковець придбав його і привіз до Москви, де в той

час працював в інституті східних мов. Після революції 1917 року А. Кримський переїхав до Києва і перевіз свій архів. Під час Другої світової війни цін-

ний манускрипт опинився у США, куди його вивіз аспірант Агатангела Кримського Омелян Прицак. У 1941 році його мобілізували, біля Білої Церкви у бо-

ях він потрапив у полон, тікав.

В окупованому Києві розшукував А. Кримського, якого ще напередодні війни заарештували енкаведисти і відправили у Казахстан. Знайшов архів науковця в історика Наталії Полянської-Василенко, яка і пролила його вивезти на захід. Омелян Прицак прожив довге життя, після смерті 2006 року його колекції передали до НаУКМА.

На виставці представлено оригінал київського списку, маршрут сирійських мандрівників на стародавніх картах, портрети українських діячів, із якими вони зустрічалися, цитати з твору Павла Алепського про життя козацької держави в середині XVII століття. Також тут виставлено дивовижні картини Юрія Нагулка про ранньохристиянських святих Сирії.

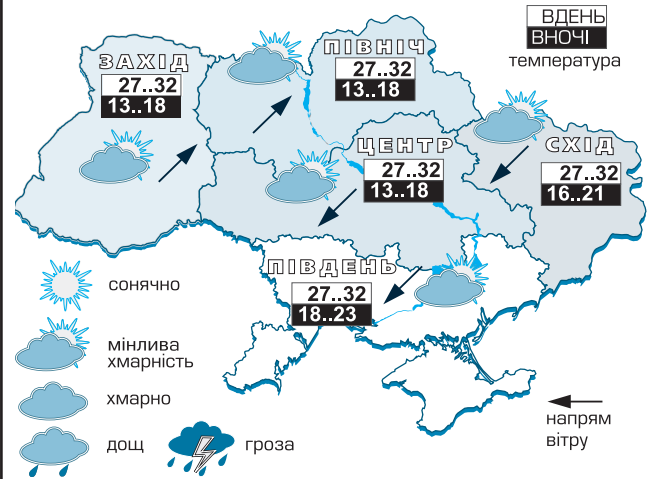
Ця виставка — спільний проект Національного заповідника «Софія Київська» і Посольства Сирійської Арабської Республіки в Україні та інших наукових і музейних організацій України. Подивитися її можна до 12 вересня цього року.



фото з сайту fakty.ua

Єдине арабськомовне історичне джерело — твір про мандри антіохійського патріарха Макарія Україною у XVII столітті — можна оглянути в Софії Київській

ПОГОДА НА ЗАВТРА



ТЕМПЕРАТУРА ПО ОБЛАСТЯХ УКРАЇНИ НА 5 СЕРПНЯ

Table with 6 columns: Область, Ніч, День, Область, Ніч, День. It lists temperature forecasts for various Ukrainian regions.

Укргідрометцентр

На згадку про зруйновані храми

Олександр ВЕРТИЛЬ, «Урядовий кур'єр»

ДУХОВНА ПАМ'ЯТЬ. У місті Буринь на Сумщині відкрили меморіальний знак на честь православних храмів, знищених на території району у 1920—1930-х роках. Таких налічується 22, за кожним — окрема духовна драма, що й досі відлунує у долях дітей та онуків.

Як розповів один з ініціаторів створення церковного мартирологу художник-графік Микола Бондаренко, до речі, автор знака, ця сторінка в історичному літописі краю особливо важлива. Адже розгул воєнного комуністичного атеїзму болісно позначився на духовному світові не тільки місцевих жителів, а й кількох поколінь українців.

Але віра воістину незнищенна. Навіть зруйновані, храми православних храмів Буринського району залишаються пам'яті, несуть високе світло у душі і серця вірян. З-поміж зруйнованих — Троїцька церква в селі Попова Слобода (нині Слобода) Путивльського повіту. Її зведено старанням родина Володимира та Надії (з роду Терещенків) Муравйових-Апостолів. На щастя, збереглися світлинки, інші документи, завдяки яким сьогодні вдалося відтворити картину тодішнього духовного життя селян. Тож з-поміж іменних табличок окрему присвячено Троїцькому храму.

У відкритті знака взяли участь не тільки місцеві жителі, а й численні гості з різних куточків району та області. Серед них — голова Сумської ОДА Микола Ключко, Глухівський міський голова Мішель Терещенко та інші.



фото Миколи ВЕРТІЛЬ